

Boletín de actualidad

**EL ÁRBOL DE NUEZ MAYA REVELA
SUS SECRETOS A LOS POBLADORES
DE SIERRA NEVADA.**

P.2



ÚLTIMOS EVENTOS

NUESTROS VOLUNTARIOS
DINAMIZAN EL PROYECTO DE
ECOTURISMO.

P.4



ENTREVISTAS

MOVILIZARSE PARA SALVAR LOS
BOSQUES FRANCESES.

P.4



ALIANZAS

NUEVOS ALIADOS NOS AYUDAN EN
NUESTRAS ACCIONES.

P. 5

PROYECTO COMUNIDADES ENTUSIASMADAS POR EL ÁRBOL DE NUEZ MAYA

El árbol de Nuez Maya "*Brosimum Ali-castrum*" se encuentra presente en la Sierra Nevada (Colombia). Este árbol reúne numerosas virtudes: contiene un alto valor nutricional para la alimentación humana; frutos, semillas y flores son aprovechados por la fauna; las hojas sirven de forraje y además tiene la propiedad de aumentar el pH de los suelos actuando como fertilizante natural para la tierra. A pesar de que el Nuez Maya posea tantas propiedades beneficiosas como las de sus características nutricionales, las nuevas generaciones han dejado de usarlo como alimento centrándose exclusivamente en el uso de su madera la cual al ser de alta calidad, ha provocado la tala indiscriminada de estas especies. Con la llegada in situ de Cesar, voluntario de Envol Vert, y de Nidia, ingeniera agrónoma y especialista del árbol, el proyecto de Nuez Maya, cuyo objetivo es el de retomar su uso tradicional y respetuoso, ha podido despegar con fuerza y entusiasmo.



Foto : C. LECHEMIA



Foto : C. LECHEMIA



Foto : A. Rigo



Foto : C. LECHEMIA

Ya tenemos más de 11.000 plantas en el vivero. Nidia formó un total de 192 personas de entre las cuales 100 eran mujeres.

Además de hacer referencia de sus valores nutricionales y del uso ancestral de esta especie, las capacitaciones tuvieron sobretodo un enfoque práctico durante el cual las mujeres hicieron harina con las semillas y prepararon platos con esta (empanadas, jugos...) y se elaboró un primer libro de recetas. También fue la ocasión de aclarar posibles dudas de los agricultores concernientes a la asociación del árbol con los cultivos, el ganado y su modo de plantación. Cinco mujeres de entre las más motivadas se ofrecieron como promotoras. Tras haber seguido una formación más completa estas mujeres saben ahora ellas mismas formar a las personas interesadas en involucrarse en el proyecto.

El proyecto de Nuez Maya también atrajo diversos medios de comunicación locales mediante la visita de Coopoguajira, del periódico Diario del Norte y de la radio local.

Le damos las gracias al *Fonds Humus* por habernos ofrecido su confianza apoyando este proyecto, permitiendo su realización y su exitoso desarrollo.



Siga toda la actualidad del proyecto

ÚLTIMOS EVENTOS

EL PROYECTO DE ECOTURISMO AVANZA A GRANDES PASOS.

Este proyecto va viento en popa gracias a la participación y ayuda de los diferentes voluntarios que han estado presentes en el lugar durante los últimos meses. Nuestras voluntarias Bérengère y Pauline llevaron a cabo las diferentes funciones: desarrollaron una estrategia turística, establecieron una nueva política de precios, realizaron un folleto informativo de promoción y se encargaron de llevar a cabo la consolidación de la asociación a un nivel institucional y jurídico. También pudimos contar con la ayuda de Guillaume, que se encargó de rehabilitar los caminos y senderos de los circuitos de ecoturismo y de construir las infraestructuras para acoger a los visitantes. Por último, pudimos contar con la ayuda de Carolina y Arnaud que se ofrecieron como profesores de inglés, ideando unos cursos especiales para los miembros de la asociación encargados de recibir e informar a los turistas, y trabajaron en un plan de actividades para una mejor organización de la asociación. Los citados acontecimientos ofrecen relevancia al proyecto, permitiéndonos también el beneficiar del reconocimiento de las autoridades locales con quienes nos encontramos en estrecha colaboración. Aunque nos quede aun mucho trabajo por realizar, el proyecto se consolida con firmeza y nos da la esperanza de que en breve, nuestros circuitos de Alto Shilcayo sean el pasaje obligatorio de todo amante de la naturaleza que visite Tarapoto.

[Siga toda la actualidad del proyecto.](#)



Foto : B.FEVRIER



Foto : B.FEVRIER

Mariposas soltadas en Paris.

Del 20 de junio al 15 julio Envol Vert organizó una caza de mariposas en París. Se trata de 179 grafitis de mariposas pintados con la ayuda de plantillas y de pintura biodegradable. 23 voluntarios de Envol Vert decoraron muros y suelos de la ciudad, los cuales esperaban que los transeuntes los capturen mediante sus cámaras de fotos. Los concursantes que publicaron las fotos de las mariposas de Envol Vert en Facebook, pudieron ganar diferentes premios, siendo el primero de ellos una noche para dos en una cabaña en los árboles. Además voluntarios saludaron los ciudadanos con tres eventos especiales en las salidas del metro.

De este manera, Envol Vert ha aumentado seis veces más el número de sus seguidores a través de Facebook e incitado a la publicación de números artículos en la prensa (lemonde.fr, Radio Nova, Le Parisien...). Les damos nuestro sincero agradecimiento a la agencia Albert Gamote que concibió el evento, y a Domaine de Graville y el Parque Plaine Forme por los regalos que entregaron a los ganantes.



Foto : ENVOL VERT



Foto : ENVOL VERT

ENTREVISTA

RELATO DE UN VOLUNTARIO

CHRISTOPHE GATHIER,
CONSERVADOR VOLUNTARIO DE
LOS VALLES DE REBLATS Y FOSSAT

|| Formo parte del "Conservatoire" desde 1987 como objetor de conciencia, haciendo un trabajo de censo de las granjas que fabricaban el queso "Fourme d'Ambert". He participado en el desarrollo de proyectos y actividades relacionadas con la preservación de la biodiversidad en las montañas del Forez (region francesa) y de manera más amplia participo también en la conservación del patrimonio natural de estos montes. En los montes del Forez, la prioridad era la movilizarse para proteger los valles glaciares de Fossat y de Reblats, evitar la reforestación anárquica de los mismos (con especies extranjeras) y preservar las poblaciones antiguas de arboles locales (hayales, abetales y arces). La estrecha relación que pudimos mantener con algunos montañeros sensibilizados



FOTO : DAISY TARRIER

con la protección del medio, nos permitió obtener la adquisición de varias decenas de hectáreas. Esta adquisición ha permitido que las hectáreas que hemos conseguido proteger sean objeto de estudio y de seguimiento científico. Algunas son gestionadas conjuntamente con agricultores, en otras se están llevando a cabo estudios forestales y otras simplemente han sido protegidas de toda intervención y evolucionan naturalmente. Esta dinámica requiere un contacto permanente con los habitantes involucrados y esta experiencia nos ha permitido también crear vínculos de amistad.

La preservación de este macizo y de su fuerte valor biológico es posible gracias al esfuerzo de las personas que se involucran y se realiza mediante los conocimientos del terreno y de las antiguas prácticas relativas al mismo. Aun más porque nuestra logica se encuentra en contradicción con la gestión local: apertura de pistas, explotaciones forestales, banalización del monte, intensificación... La acción del Conservatoire representa de alguna manera la búsqueda del ideal que antaño existía de la mano de los campesinos que habitan en la zona. Una naturaleza, que a pesar de ser manipulada por la mano del hombre, se respeta."

[Siga toda la actualidad del proyecto.](#)



MIRAMELLA SUBALPINA - FOTO : DAISY TARRIER



FOTO : DAISY TARRIER

ALIANZAS

CUANDO VIAJAR EN TAXI AYUDA A PRESERVAR LA BIODIVERSIDAD.

Desde ahora viajando en taxi se puede participar a la protección de la reserva de Sierra Nevada de Colombia, la cual comprende una zona de 400 hectáreas de bosque primario y que se está preservando con la participación de campesinos e indígenas. Gracias a nuestro nuevo colaborador WeCab, se han podido llevar a cabo estudios científicos importantes relativos a la zona. Todo un equipo de personas que participan en el proyecto partió al bosque en búsqueda de tapires, los cuales no son numerosos en la zona, pero aun se pueden encontrar en el centro de la reserva. Dos de ellos (un macho y una hembra) han sido capturados, marcados para su seguimiento y soltados de nuevo. Algunas muestras han sido tomadas de estos mamíferos para realizar análisis complementarios. El tapir más grande que hemos encontrado es una hembra la cual media 2m25 de largo y 1m10 de alto y 84cm de diámetro de collar.



PHOTOS : C. LECHERIA



PHOTOS : C. LECHERIA



¿Pero de que se trata WeCab? ¡Se trata de servicios de taxis, pero con una motivante diferencia! Son taxis que se comparten entre varias personas para viajar hasta los aeropuertos parisinos, de manera que el trayecto saldrá mucho más económico, más cómodo y sobretodo mas ecológico. En breve a cada viaje a los aeropuertos con WeCab, los viajeros podrán también realizar una donación a Envol Vert.



LOS NUEVOS ALIADOS

Estos últimos meses han sido bastante fructíferos en cuando al interés portado a Envol Vert por nuevos colaboradores. Envol Vert es contando desde ahora miembro de "1% For the Planet" asociación apoyada por más de 1500 empresas que dan 1% de sus beneficios a ONGs. También contamos con el apoyo de *Wild Touch* y de Luc Jacquet (realizador de la película La Marcha del Emperador) a través de la formación de una plataforma asociativa para su nueva película "Il était la forêt" o "Erase el bosque". Además de *WeCab* y de *Fonds Humus*, mencionados anteriormente, también se han unido a nosotros *Construcciones Ariane*, el grupo *AAA Energia* y *Etikinfo*. ¡En cuanto a la *Financière de Champlain* y *Pernod Ricard Colombia*, nos siguen brindando su apoyo y confianza!



SERVICIOS BRINDADOS

UN POCO DE BOSQUE EN MI PLATO

¿Cuál es la relación entre el café que nos tomamos por la mañana, los cacahuets y el vaso de vino que tomamos entre amigos?

El bosque ofrece un sinfín de productos alimenticios. Comenzando por la caza silvestre (liebres, corzos jabalís...) las numerosas setas y plantas (ajo silvestre, ortigas, sauco...) las frutas (moras, fresas, bellotas...) y las semillas (piñones). El valor alimenticio que se encuentra en los bosques tropicales ha sido evaluado entre 75 et 552 \$ por año y por hectárea (valor calculado en 2007).

Evidentemente, los bosques tropicales contienen una enorme diversidad biológica (alrededor de 2/3 especies terrestres) de entre las cuales los polinizadores: insectos (mariposas, abejas, moscas), pájaros (colibrís...) pero también ciertos murciélagos. ¡Estos son los encargados de producir un tercio de la producción mundial de alimentos!



MURCIELAGOS - PHOTOS : LÉA DURANT



WHITE-NECKED JACOBIN - PHOTO : DAISY TARRIER

Pollinizando los cultivos, estos obreros discretos nos permiten poder consumir frutas, verduras, cereales, ciertas leguminosas, café, cacao, especias... La labor de las abejas ha sido estimada en 153 millones de euros por año a nivel mundial.

De otro lado, el 30% de los cultivos desaparece por causa de los depredadores. Y aquí de nuevo la biodiversidad forestal protege nuestros cultivos (escarabajos, mariquitas, syrphes y otros insectos carnívoros).

Existen diferentes tipos de colaboraciones posibles entre el bosque y los cultivos. ¡A veces se trata de simples yuxtaposiciones, pero la integración entre el bosque y la agricultura permite rendimientos más importantes que los observados habitualmente! El café por ejemplo crece en los climas tropicales y necesita de la sombra de los árboles para crecer. Un estudio realizado en Costa Rica ha demostrado que un cultivo de café que se beneficie de la proximidad de un bosque, produce 20% más de café y aumenta también su calidad de 17%. Aquí encontramos pues una razón más para proteger y preservar los bosques.



PHOTO : DAISY TARRIER



PHOTO : DAISY TARRIER

¿PELOS O PLUMAS?

EL MONO ARAÑA O *ATELES BELZEBUTH*

Habitaban todos los bosques de Colombia, Perú, Brasil, Ecuador y existen cuatro subespecies. Mide de 35 a 75 cm de largo y posee cuatro dedos sin pulgar oponible. Si su cola es muy ágil y fuerte, puede medir de 60 a 92 cm y le sirve de "quinto miembro" para desplazarse. Su peso ligero de entre 6 y 10 kg le permite desplazarse de rama en rama. Muy sociable, vive en grupos jerarquizados de entre 6 y 30 individuos que comparten espacio de entre 90 hasta 250 hectáreas. Arborícolas, se alimentan de hojas, nueces, insectos, huevos...y pasan gran parte de su tiempo en los árboles, escogiendo los frutos más maduros. Muy cazado por su carne sufre también de la destrucción y fragmentación de su hábitat.



FOTO : DAISY TARRIER



FOTO : LÉA DURANT



¿Y si yo también participase...?

**PERFIL DE DOS DE NUESTRAS VOLUNTARIAS :
PAULINE Y BERENGÈRE
MISIONES : DESARROLLAR LA ESTRATEGIA TURISTICA**

|| Somos Bérengère (25 años) y Pauline (27 años), respectivamente diplomadas de un máster en comunicación y de un máster en "políticas territoriales y de desarrollo sostenible" desde 2009. Los proyectos de Envol Vert así como su filosofía nos gustaron enseguida. Espontáneamente nos hemos comprometido e involucrado en el proyecto de Ecoturismo en la Amazonia peruana, el cual comprende problemáticas medioambientales y sociales. Nuestro trabajo fue el de desarrollar una estrategia y preparar los dispositivos de comunicación y coordinación con las autoridades locales y nacionales. La riqueza cultural y la inmersión en un nuevo país, nos brindaron la posibilidad de adquirir valiosos conocimientos en cuanto a la gestión y coordinación de proyectos. Una relación de confianza mutua y el deseo de ver avanzar el proyecto nos permitieron verlo consolidarse de manera sólida."



FOTO : LÉA DURANT



FOTO : LÉA DURANT

¡AYUDENOS! ¡INVOLUCRESE!

- Haga una donación en www.envol-vert.org, y conviértase en miembro de Envol Vert. Cuénteles a sus amigos y familia de nosotros.
- ¡A través de las redes sociales: que se trate de [Facebook](#), [Twitter](#) ou [Google+](#), no hay excusas estamos presentes en todos, así que únase a nosotros!
- ¡Abónese a nuestros canales: You Tube www.youtube.com/EnvolVert mas de 5000 personas ya han visto nuestra películas!
- Si deseas ayudarnos como voluntario, no dudes en contactarnos, estamos frecuentemente buscando ayuda para las misiones y acciones concretas, ya sea en el terreno o desde tu casa.



envol Vert

www.envol-vert.org

Dirección de publicación : Daisy Tarrier

Coordinación : Céline Rodde

Redactoras : Alexandra Bonnet, Bérengère Février, Céline Rodde, Daisy Tarrier, Pauline Rivière, Tania Delaitre

Traductora : Mélanie Tarrier

Concepción gráfica : **Studio Gaïa**

Contacts :

Daisy Tarrier, presidenta-fundadora : dtarrier@envol-vert.org

Boris Patentreger, miembro fundador :

bpatentreger@envol-vert.org

Mélanie Tarrier, miembro fundador : melanie@envol-vert.org



FOTO : LÉA DURANT